



**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**GERMAIN  
RUKUKI**

**Burundi**

**32 JAAR  
CEL OMDAT  
HIJ OPKOMT  
VOOR  
MENSENRECHTEN**

**Schrijf voor zijn vrijheid**

#### **HET PROBLEEM**

Germain Rukuki kwam op voor de mensenrechten in zijn land. Hij werd opgepakt, beschuldigd van 'rebellie' en tot 32 jaar cel veroordeeld.

#### **INZET VOOR MENSENRECHTEN**

In de vroege ochtend van juli 2017 vielen tientallen leden van de veiligheidsdienst het huis van Germain Rukuki en zijn hoogzwangere vrouw Emelyne binnen. Zij arresteerden Germain en brachten hem naar de gevangenis. Germain heeft zijn jongste zoon van drie nog niet ontmoet. Hij is gestraft voor zijn inzet voor de mensenrechten en zit in een kleine, propvolle cel.

#### **VERZONNEN AANKLACHTEN**

Op 26 april 2018 werd Germain veroordeeld tot 32 jaar gevangenisstraf op basis van verzonnen aanklachten, waaronder 'rebellie' en 'het vormen van een bedreiging voor de staatsveiligheid'. Hij werd schuldig bevonden aan deelname aan massale protesten tegen de president in 2015. Zijn vroegere contact met de internationaal gerenommeerde organisatie Action by Christians for Abolition of Torture (ACAT-Burundi) werd als bewijs tegen hem aangevoerd. ACAT-Burundi werd in 2016 door de autoriteiten opgeheven, omdat de ngo 'het imago van het land aantastte' en 'haat en verdeling onder de bevolking van Burundi zaaide'.

## OPROEP ROEP DE PRESIDENT VAN BURUNDI OP OM GERMAIN VRIJ TE LATEN

### VERTALING

Geachte meneer de president,  
Ik roep u op om Germain Rukuki onmiddellijk en onvoorwaardelijk vrij te laten. Germains leven en werken staan in het teken van waarheid en gerechtigheid. Hij is ook een toegewijde vader, die zijn zoontje van drie nog nooit heeft gezien. Germain is een mensenrechtenverdediger die een gevangenisstraf van 32 jaar uitzit, nadat hij in een oneerlijk proces werd veroordeeld wegens onder meer 'rebellie.' In uw inaugurele rede beloofde u de mensenrechten te respecteren. Ik vraag u dringend om u aan deze belofte te houden. Germains zoontje wil dat zijn vader naar huis komt. Laat u hem alstublieft vandaag vrij.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Evariste Ndayishimiye  
President of the Republic  
Ntare Rushatsi House  
Bujumbura  
Burundi

Dear Mr President,

I call on you to immediately and unconditionally release Germain Rukuki. Germain has dedicated his life and work to truth and justice. He is also a dedicated father, yet because of his commitment to what's fair, he has never seen his own three-year-old son. Germain is serving a 32-year prison sentence for defending human rights, after a court found him guilty on three charges, including "rebellion", in an unfair trial. In your inaugural speech you made a commitment to respect human rights. I urge you to honour that pledge. Germain's little boy wants his father back home. Please, free Germain today.

Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT GERMAIN RUKUKI WEET DAT JIJ HEM STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Kumera Turikumwe!

Dear Germain, stay strong, we are together.

[jouw naam + land]

(Beste Germain, blijf sterk, ik steun je.)

### STUUR JE KAART NAAR

Germain Rukuki  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**







**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**GUSTAVO  
GATICA**

**Chili**

**BLIND  
DOOR  
POLITIEGEWELD  
TIJDENS  
DEMONSTRATIE**

**Schrijf voor gerechtigheid**

**HET PROBLEEM**

Gustavo Gatica (22) werd blind aan beide ogen door politiegeweld.

**POLITIEGEWELD TEGEN DEMONSTRANTEN**

Eind vorig jaar protesteerden honderdduizenden Chilenen wekenlang tegen een aangekondigde verhoging van de prijs voor het openbaar vervoer en de ongelijkheid in het land. Gustavo Gatica studeerde op dat moment psychologie in de hoofdstad Santiago. Ook hij ging de straat op. De politie trad hard op tegen de demonstranten. Bijna dagelijks vielen er honderden gewonden, maar de autoriteiten grepen niet in.

**‘NIEMAND VERANTWOORDELIJK’**

Tijdens een protest in november 2019 gebruikte de oproerpolitie rubberkogels om de demonstranten uiteen te drijven. Een regen van kogels trof Gustavo in zijn gezicht. Hij raakte blind aan beide ogen. **‘Ik gaf mijn ogen zodat mensen wakker geschud zouden worden,’** zegt Gustavo. De politie opende zelf een onderzoek naar het buitensporige politiegeweld, maar concludeerde dat niemand verantwoordelijk kon worden gehouden. Er werd zelfs gesuggereerd dat andere demonstranten Gustavo hadden verwond. Na Amnesty-publicaties hierover, klaagde de openbaar aanklager eind augustus een agent aan voor het verwonden van Gustavo. Het is belangrijk dat de autoriteiten ook onderzoek doen naar de bevelhebbers

## OPROEP ROEP DE OPENBAAR AANKLAGER OP DE SCHIETPARTIJ GOED TE ONDERZOEKEN

### VERTALING

Geachte heer Abbott Charme,  
Psychologiestudent Gustavo Gatica nam deel aan een demonstratie in Santiago, toen de politie op een ongeoorloofde manier op de menigte vuurde. Gustavo werd in beide ogen geraakt en raakte blind. De bevelvoerende officieren deden niets om de agenten te stoppen en lieten dit geweld wekenlang voortduren. Ik roep u op om onderzoek te doen naar iedereen die betrokken was bij het neerschieten van Gustavo, in het bijzonder de bevelvoerende officieren. Ze hadden de plicht om misbruik van geweld te voorkomen, maar deden dit niet. Gustavo moet voor altijd leven met de gevolgen van hun wangedrag. Hij verdient gerechtigheid, de waarheid en compensatie.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Fiscal Nacional  
Jorge Abbott Charme  
Fiscalía Nacional  
Catedral 1421-1453  
Santiago de Chile  
CHILI

Señor Fiscal Nacional Jorge Abbott Charme,

Gustavo Gatica, estudiante de psicología, estaba participando en una manifestación en la capital, Santiago, cuando la policía disparó de forma indebida contra la multitud. Gustavo fue alcanzado en ambos ojos y quedó ciego. Los mandos que estaban a cargo de la operación no frenaron a estos agentes. Dejaron que la violencia continuara sin control durante semanas. Le pido que investigue a todos los responsables de disparar contra Gustavo, en particular los mandos superiores. Tenían el deber de evitar el uso indebido de la fuerza pero no lo hicieron. Gustavo tendrá que vivir para siempre con las consecuencias de su inacción. Merece justicia, verdad y reparación.

Atentamente,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF**  
**VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT GUSTAVO GATICA WEET DAT JIJ HEM STEUNT.

**AMNESTY**  
INTERNATIONAL



### TEKSTSUGGESTIE

Querido Gustavo,

¡Estoy contigo!

[jouw naam + land]

(Beste Gustavo, ik steun je)

### STUUR JE KAART NAAR

Gustavo Gatica  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL







**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**KHALED  
DRARENI**

**Algerije**

# **JOURNALIST IN DE CEL VOOR ZIJN WERK**

**Schrijf voor zijn vrijheid**

## **HET PROBLEEM**

Khaled Drareni (40) is veroordeeld tot 2 jaar cel nadat hij verslag deed van het harde politieoptreden tegen demonstranten.

## **OPKOMEN VOOR GELIJKE RECHTEN**

Khaled Drareni is een journalist bij wie vrijheid en gelijke rechten hoog in het vaandel staan. Met zijn reportages wil hij bijdragen aan een eerlijker en beter Algerije. 'Waarom zou je de waarheid niet mogen vertellen', zei Khaled vaak tegen een vriendin. Khaled deed verslag van protesten tegen corruptie van de Hirak-beweging en van het harde politieoptreden tegen de demonstranten. Dat was de autoriteiten een doorn in het oog. Khaled werd daarom vaak opgepakt. Op 27 maart 2020 werd

hij weer gearresteerd. Hoewel Khaled alleen maar zijn werk als journalist deed, werd hij beschuldigd van het 'aanzetten tot een ongewapende bijeenkomst'. Hij werd veroordeeld tot 2 jaar gevangenisstraf en ging hiertegen in beroep.

## **VREEDZAAM PROTEST**

Hirak is een vreedzame protestbeweging. Vanaf februari 2019 gingen aanhangers ervan elke week de straat op om te demonstreren voor een nieuwe grondwet, tegen corruptie en voor een einde aan het leiderschap van president Abdelaziz Bouteflika. Eén doel bereikten ze: Na weken van protesten stapte Bouteflika op. Hij had het land twintig jaar met harde hand geregeerd. In maart 2020 kwam er een einde aan de protesten omdat de autoriteiten demonstraties verboden in verband met het coronavirus.

## OPROEP ROEP DE PRESIDENT VAN ALGERIJE OP OM KHALED VRIJ TE LATEN

### VERTALING

Uwe Excellentie,  
Ik roep u op om Khaled Drareni onmiddellijk en onvoorwaardelijk vrij te laten. Hij is een onafhankelijke journalist die tot 2 jaar gevangenisstraf is veroordeeld, alleen maar omdat hij zijn werk deed. Hij werd gearresteerd toen hij verslag deed van de Hirak-demonstratie op 27 maart. Sindsdien zit hij gevangen. Hij zit vast vanwege de valse aanklacht van het aanzetten tot een ongewapende bijeenkomst en 'schending van de integriteit van het nationale grondgebied.' Khaled zou vrij moeten rondlopen om informatie te verzamelen – en niet moeten vastzitten voor zijn principes.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

M. Abdelmadjid Tebboune,  
Président de la République  
El-Mouradia – B. P.  
16000 Alger  
ALGERIA

Monsieur le Président,

Je vous demande de libérer immédiatement et sans condition Khaled Drareni, un journaliste indépendant condamné à deux ans d'emprisonnement, qui n'a fait que son travail. Il couvrait une manifestation du Hirak le 27 mars lorsqu'il a été arrêté. Il se trouve en détention depuis lors. Il est détenu pour des charges inventées de toutes pièces : incitation à un rassemblement non armé et « atteinte à l'intégrité du territoire national ». Khaled Drareni devrait être dans la rue pour recueillir l'information et non enfermé en raison de ses principes.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF**  
VERANDER EEN LEVEN

## STUUR EEN KAART ZODAT KHALED DRARENI WEET DAT JIJ HEM STEUNT.

**AMNESTY**  
INTERNATIONAL



### TEKSTSUGGESTIE

Cher Khaled,

Je pense à toi. J'espère que tu seras bientôt libéré. Courage!

[jouw naam + land]

(Beste Khaled, ik denk aan je. Ik hoop dat je snel vrijkomt.)

### STUUR JE KAART NAAR

Khaled Drareni  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL







**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



# MELIKE BALKAN EN ÖZGÜR GÜR

Turkije

## VERVOLGD OMDAT ZE OPKOMEN VOOR LHBTI-RECHTEN

Schrijf voor hun vrijheid

### HET PROBLEEM

Melike Balkan (24) en Özgür Gür (25) worden vervolgd omdat zij opkwamen voor de rechten van lhbt'ers.

### OPKOMEN VOOR LHBTI'ERS

Vanaf de eerste dag dat biologiestudenten Melike Balkan en Özgür Gür gingen studeren, verdedigden ze de rechten van lesbiennes, homo- en biseksuelen, transgenders en intersekse mensen (lhbt'ers). Ze sloten zich aan bij de solidariteitsgroep voor lhbt'ers van de Technische Universiteit in Ankara. Melike: 'Ik had geen lhbt-mensen om me heen waardoor ik bang was om mezelf te zijn. Toen ik me aansloot bij de solidariteitsgroep voelde ik dat ik ergens bij hoorde en mezelf kon zijn.'

### MOGELIJK 3 JAAR CEL

Sinds 2011 organiseert de solidariteitsgroep een jaarlijkse Pride-mars op de campus. Maar in 2019 verbood de universiteit de mars. De solidariteitsgroep liet zich daar niet door afschrikken en organiseerde een Pride sit-in. De universiteit schakelde de politie in, die met buitensporig veel geweld tegen de vreedzame demonstranten optrad. Zeker 23 demonstranten werden gearresteerd, onder wie Melike en Özgür. Zij deden niets anders dan gebruikmaken van hun recht op demonstratie, maar desondanks worden negentien van hen vervolgd. Als ze schuldig worden bevonden, kunnen ze maximaal 3 jaar gevangenisstraf krijgen.



## OPROEP ROEP DE MINISTER VAN JUSTITIE OP DE BESCHULDIGINGEN IN TE TREKKEN

### VERTALING

Mijnheer de minister,  
Biologiestudenten Melike Balkan en Özgür Gür behoren tot een groep van 19 mensen die 3 jaar gevangenisstraf kunnen krijgen voor het uitoefenen van hun recht op vreedzame vergadering. Op 10 mei 2019 verstoorde de politie met geweld een vreedzame Pride sit-in bij de Technische Universiteit in Ankara. Melike, Özgür en 21 anderen werden gearresteerd; Melike, Özgür en 17 anderen staan nu terecht. Als minister van Justitie weet u dat deelnemen aan een vreedzame vergadering geen misdrijf is. Ik vraag u om de zaak te volgen en ervoor te zorgen dat alle aanklachten komen te vervallen.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Mr Abdülhamit Gül  
Minister of Justice  
Adalet Bakanlığı  
06659 Ankara  
TURKEY

Dear Minister of Justice,

Biology students Melike Balkan and Özgür Gür are among a group of 19 people facing up to three years in prison for exercising their right to peaceful assembly. On 10 May 2019, a Pride sit-in at Middle East Technical University was violently broken up by police. Melike, Özgür and 21 others were detained; they and 17 others among the detained are now on trial. As Minister of Justice, you know that participating in a peaceful gathering is not a crime. I call on you to monitor the case to ensure they are acquitted of all charges.

Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT MELIKE BALKAN EN ÖZGÜR GÜR WETEN DAT JIJ HEN STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Dear Melike and Özgür,

I am thinking of you and supporting you.

[jouw naam + land]

(Beste Melike en Özgür, ik denk aan jullie en steun jullie)

### STUUR JE KAART NAAR

Melike Balkan en Özgür Gür  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL





**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**IDRIS  
KHATTAK**

**Pakistan**

**ONTVOERD  
OMDAT HIJ  
VERDWIJNINGEN  
ONDERZOCHT**

**Schrijf voor zijn vrijheid**

## HET PROBLEEM

Idris Khattak deed onderzoek naar gedwongen verdwijningen. In november 2019 verdween Idris zelf. De politie geeft inmiddels toe dat ze hem gevangenhouden.

## EXPERT GEDWONGEN VERDWIJNINGEN VERDWIJNT ZELF

Idris Khattak is dé expert op het gebied van gedwongen verdwijningen in Pakistan. De Pakistaanse autoriteiten ontvoeren vaak mensenrechtenverdedigers en andere critici om hen het zwijgen op te leggen. Jarenlang documenteerde Idris deze

misdrijven voor Amnesty International en Human Rights Watch. In een wrede twist van het lot is hij nu zelf verdwenen. Op 13 november 2019 was Idris op weg naar huis toen zijn huurwagen onderschept werd. Sinds dat moment ontbrak elk spoor.

## ZWARE STRAF DREIGT

Met de hulp van Amnesty begon zijn 20-jarige dochter Talia de strijd voor de terugkeer van haar vader. Uiteindelijk gaven de autoriteiten toe dat ze haar vader gevangenhouden en dat hij aangeklaagd zal worden onder de Officiële Geheimenwet. Maar ze zeggen nog steeds niet waar Idris vastzit. Idris' familie vreest dat hij veroordeeld zal worden voor spionage. Daarvoor kan hij 14 jaar gevangenisstraf krijgen, of zelfs de doodstraf.

**OPROEP****ROEP DE PREMIER VAN PAKISTAN OP OM IDRIS VRIJ TE LATEN****VERTALING**

Uwe Excellentie,  
Ik verzoek u dringend om Idris Khattak vrij te laten. Idris is Pakistans expert op het gebied van gedwongen verdwijningen. Hij is zelf het slachtoffer geworden van gedwongen verdwijning. Als er geloofwaardig en toelaatbaar bewijs is dat hij een internationaal erkend misdrijf heeft gepleegd, berecht hem dan snel en eerlijk in een civiele rechtbank, en zonder de doodstraf te hanteren. Als dat bewijs er niet is, laat hem dan onmiddellijk en onvoorwaardelijk vrij. Zijn dochters hebben Idris niet meer gezien sinds hij in november 2019 werd ontvoerd. U heeft ooit beloofd dat u gedwongen verdwijningen strafbaar zou stellen. Nu heeft u de kans om die belofte na te komen.  
Hoogachtend,

**STUUR JE BRIEF NAAR**

Prime Minister Imran Khan  
Prime Minister's Office  
Constitution Avenue G-5/2  
Islamabad  
PAKISTAN

Your Excellency,

I urge you to release Idris Khattak, Pakistan's expert on enforced disappearances, who has himself been subjected to enforced disappearance. If there is credible and admissible evidence that he has committed an internationally recognized crime, then please try him promptly and fairly in a civilian ordinary court, without recourse to the death penalty. If not, release him immediately and unconditionally. His daughters have not seen Idris since he was abducted in November 2019. You once made a promise to make enforced disappearance a crime under national law. Now is your chance to honour that pledge.

Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

**STUUR EEN KAART****NAAR IDRIS' DOCHTER TALIA, ZODAT DE FAMILIE WEET DAT JIJ HEN STEUNT.**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**

**TEKSTSUGGESTIE**

Dear Talia,

I am thinking of you and supporting you.

[jouw naam + land]

(Beste Talia, ik denk aan jullie en steun jullie.)

**STUUR JE KAART  
NAAR**

Talia Khattak  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**







**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**PAING  
PHYO MIN**

**Myanmar**

**OPGESLOTEN  
VOOR HET  
BELEDIGEN  
VAN HET LEGER  
MET POËZIE**

**Schrijf voor zijn vrijheid**

**HET PROBLEEM**

Paing Phyo Min uitte via poëzie kritiek op het leger van Myanmar. Hij werd tot 6 jaar gevangenisstraf veroordeeld.

**SATIRE NIET GEWAARDEERD**

Paing Phyo Min (22, ook bekend onder de naam De Yay) is een studentenleider. Hij is lid van *the Peacock Generation*, een poëziegroep die zich richt op Thangyat – een traditionele versie van *slam poetry* waarbij poëzie, humor en muziek worden gecombineerd. In het voorjaar van 2019 werden Paing Phyo Min en andere leden van de Peacock Generation gearresteerd na een humoristisch optreden, waarbij ze verkleed gingen als soldaten. Ze spotten met het leger, dat volgens hen geen kritiek verdraagt,

krampachtig aan de macht wil blijven en het land failliet laat gaan terwijl de generaals zich verrijken.

**DOELWIT VAN HET LEGER**

Paing Phyo Min werd veroordeeld tot een celstraf van 6 jaar vanwege 'het militairen aanzetten tot deserteren' en 'online laster' (hij deelde beelden van hun optredens). Vooral foto's van een hond in militair uniform veroorzaakten grote woede bij de autoriteiten. 'We communiceren rechtstreeks met het publiek, we zeggen wat er mis is met onze maatschappij en geven kritiek op onze regering,' zegt Paing Phyo Min. 'Maar in 2019 werden we een doelwit voor het leger. **We zitten dan wel opgesloten, maar dat weerhoudt ons er niet van te zeggen wat we denken.**'

## OPROEP ROEP DE STAATSADVISEUR VAN MYANMAR OP PAING PHYO MIN VRIJ TE LATEN

### VERTALING

Uwe Excellentie

Ik verzoek u dringend om Paing Phyto Min onmiddellijk en onvoorwaardelijk vrij te laten. Hij is een 22-jarige dichter en studentenleider die een gevangenisstraf van 6 jaar uitzit, alleen maar omdat hij gebruikmaakte van zijn recht op vrije meningsuiting. In 2019 uitten Paing Phyto Min en andere leden van het satirische poëziegezelschap Peacock Generation in een Thangyat-voorstelling kritiek op het leger. Het leger voelde zich beledigd en klaagde hen aan. Paing Phyto Min zou niet in de cel moeten zitten omdat hij het leger bekritiseert. Iedereen moet in Myanmar de vrijheid hebben om zijn mening te geven, zelfs als die kritiek op de autoriteiten inhoudt.

Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

H.E. Aung San Suu Kyi  
State Counsellor  
Ministry of the State  
Counsellor Office  
Office No. 20  
Nay Pyi Taw  
Republic of the Union  
of Myanmar

Your Excellency,

I urge you to immediately and unconditionally release Paing Phyto Min, a 22-year-old poet and student leader serving six years in prison solely for exercising his right to freedom of expression. In April and May 2019, Paing Phyto Min and other members of the Peacock Generation, a satirical poetry troupe, performed Thangyat critical of the military. The military took offence at their performances and brought charges against them. Paing Phyto Min should not be in prison simply for criticising the military. Everyone must be free to express their views in Myanmar, even if these are critical of the authorities.

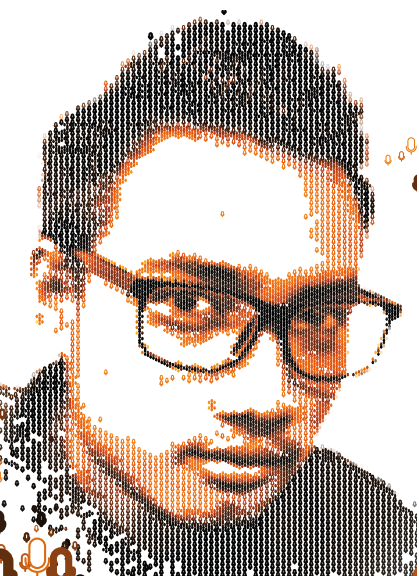
Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART OMDAT PAING PHYO MIN WEET DAT JIJ HEM STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Dear Paing Phyto Min,

Stay strong. You are not alone.

[jouw naam + land]

(Beste Paing Phyto Min, blijf sterk.  
Je bent niet alleen.)

### STUUR JE KAART NAAR

Paing Phyto Min  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL





**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



# POPI QWABE EN BONGEKA PHUNGULA

Zuid-Afrika

## HUN MOORDENAARS GAAN VRIJUIT

**Schrijf voor gerechtigheid**

### HET PROBLEEM

Popi Qwabe (24) en Bongeka Phungula (28), moeder van een tiener, zijn slachtoffers van seksueel geweld en werden vermoord.

### SLACHTOFFERS VAN GEWELD

Op een vrijdagavond in mei 2017 gingen de vriendinnen Popi Qwabe en Bongeka Phungula samen wat drinken. De twee kenden elkaar van de toneelschool. Nadat ze een taxi aanhielden is er niets meer van hen vernomen. Bongeka's neef en Popi's zus gingen naar de twee vrouwen op zoek en ontdekten toen de gruwelijke waarheid: Popi en Bongeka waren doodgeschoten en waarschijnlijk ook verkracht. Volgens hun families heeft de politie de moorden niet goed onderzocht. De resultaten van

de analyse van bloedsporen die op een taxi waren gevonden, zijn nooit bekendgemaakt. Ook zou de politie niet naar vingerafdrukken hebben gezocht en werden hun telefoons niet getraceerd. Twee taxichauffeurs werden gearresteerd. Ze waren in het bezit van een telefoon en een lippenstift van de vrouwen, en zeiden die in hun taxi te hebben gevonden. Maar de politie liet de mannen vrij 'wegens gebrek aan bewijs'. Daarna is er nooit meer een goed onderzoek ingesteld naar de moord op Popi en Bongeka.

### VEEL GEWELD TEGEN VROUWEN

In Zuid-Afrika is erg veel geweld tegen vrouwen. President Ramaphosa beschreef zijn land als een van de meest onveilige plekken in de wereld voor vrouwen, 'met een geweldsniveau dat vergelijkbaar is met landen die in oorlog zijn'.



## OPROEP ROEP DE MINISTER VAN POLITIE OP DE ZAAK GOED TE ONDERZOEKEN

### VERTALING

Geachte minister,  
Drie jaar geleden werden Popi Qwabe en Bongeka Phungula doodgeschoten. Op een nacht in mei 2017 werden hun dromen wreed verstoord. Ze werden vermoord en achtergelaten bij de kant van de weg. Het politieonderzoek zat vol fouten: in een taxi werden bloedvlekken gevonden, maar er kwam geen forensisch onderzoek of autopsie. Daardoor werden de belangrijkste verdachten vrijgelaten wegens gebrek aan bewijs. De families van Popi en Bongeka willen antwoorden en gerechtigheid. U kunt hen helpen door onmiddellijk te zorgen voor een grondig, eerlijk en onafhankelijk onderzoek. Straffeloosheid voor gendergerelateerd geweld moet ophouden.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Minister of Police  
Private Bag X463  
Pretoria 0001  
SOUTH AFRICA

Dear Minister,

It has been three years since Popi Qwabe and Bongeka Phungula were shot dead. The dreams of these two young women were cut short one night in May 2017 when they were killed, and dumped by the side of a road. The police investigation that followed was riddled with mistakes: a bloodstained taxi was recovered but the forensics and autopsies were never published. As a result, key suspects were released due to lack of evidence. Popi and Bongeka's families want answers and demand justice. You can help them by ensuring a prompt, thorough, fair and impartial investigation into the murders. Impunity for acts of gender-based violence cannot continue.

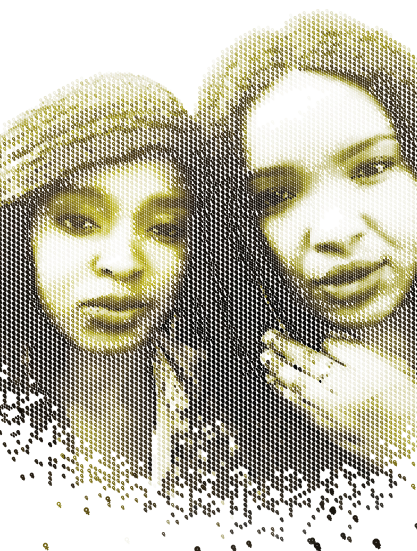
Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT DE FAMILIES VAN POPI EN BONGEKA WETEN DAT JIJ HEN STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

We stand in solidarity with your pain.  
We stand in solidarity in calling for  
justice. We are here to support you.

**In het Zulu: Simi kanye nani ezinhlungwini.  
Simi kanye nani ekubizeni ubulungiswa.  
Silapha ukuzoneseka futhi ngeke siba  
kohlwe.**

[jouw naam + land]

(We leven met jullie mee. We zijn solidair met  
jullie oproep voor

### STUUR JE KAART NAAR

**Amnesty International South Africa  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam**

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**





**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**JANI  
SILVA**  
Colombia

# HET BESCHERMEN VAN DE AMAZONE KAN HAAR DOOD ZIJN

**Schrijf voor bescherming**

## HET PROBLEEM

Jani Silva beschermt bomen en de grond in het Amazonegebied. Ze ontvangt daardoor doodsbedreigingen, maar wordt niet goed beschermd.

## MILIEUACTIVIST IN DE AMAZONE

Jani neemt het op voor honderden boeren in het Amazoneparel-reservaat. Illegale groeperingen, militairen, drugskoeriers en multinationals hebben het op hun land voorzien. Het reservaat is namelijk rijk aan grondstoffen en is strategisch gelegen. In 2008 richtte Jani samen met anderen een organisatie op om het milieu en de rechten van mensen die in het reservaat wonen te beschermen. Die organisatie verzet zich onder meer tegen

een oliemaatschappij die in 2006 een licentie kreeg om olie te winnen in een deel van het reservaat. Olielekken vervuilden het drinkwater en de grond waarvan de gemeenschap leeft, waardoor planten en waterdieren stierven.

## DOODSBEDREIGINGEN

Het gebied beschermen is erg risicovol voor Jani. Ze werd door onbekenden gevolgd, geïntimideerd met wapens en met de dood bedreigd. De coronacrisis maakte de zaak erger: Jani moet thuisblijven en de maatregelen die de overheid nam om haar te beschermen, vielen weg. Dat maakt haar een makkelijk doelwit. Toch blijft zij onverschrokken: **'Ik werd met een geweer tegen mijn hoofd bedreigd omdat ik dit gebied verdedig, maar ik blijf hier... We kunnen onszelf niet laten leiden door angst en weglopen.'**

## OPROEP ROEP DE PRESIDENT VAN COLOMBIA OP OM JANI TE BESCHERMEN

### VERTALING

Meneer de president,  
Jani Silva is al tientallen jaren de steun en toeverlaat van de campesino-boeren in de Putumayo-regio. Haar hele leven staat in het teken van de strijd voor het milieu en natuurlijke hulpbronnen. Maar vanwege haar werk is Jani gevolgd, door onbekenden geïntimideerd met vuurwapens en met de dood bedreigd. Jani en de campesino-boeren beschermen de hulpbronnen die de wereld nodig heeft om te overleven. Daarom moeten ze zelf beschermd worden. Ik roep u op om Jani en alle leden van haar organisatie ADISPA de veiligheid te bieden die ze nodig hebben.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Presidente de la República  
de Colombia  
D. Iván Duque  
Palacio de Nariño  
Carrera 8 No. 7-26  
Bogotá  
Colombia

Señor Presidente:

Jani Silva lleva décadas apoyando a las comunidades campesinas de la región de Putumayo. Ha dedicado su vida a defender el medioambiente y los recursos naturales. Pero su trabajo la ha puesto en situación de peligro. Varias personas desconocidas la han seguido, intimidado con armas y amenazado de muerte. Es preciso defender a Jani y a las comunidades campesinas a las que apoya. Le pido que actúe para proteger a Jani y a todos los miembros de ADISPA, organización que ella fundó junto a sus colegas para preservar la Zona de Reserva Campesina Perla Amazónica.

Atentamente,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT JANI SILVA WEET DAT JIJ HAAR STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Querido Jani,

¡ le soporto y admiro mucho su trabajo!

[jouw naam + land]

(Beste Jani, ik steun je en bewonder je werk.)

### STUUR JE KAART NAAR

Jani Silva  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL







**NASSIMA  
AL-SADA**  
Saudi-Arabië

# IN DE CEL VOOR HET EISEN VAN VROUWENRECHTEN

**Schrijf voor haar vrijheid**

## HET PROBLEEM

Nassima al-Sada (46), moeder van drie kinderen, uitte kritiek op de autoriteiten vanwege de discriminatie van vrouwen in Saudi-Arabië. Zij zit sinds juli 2018 gevangen, terwijl ze alleen maar gebruikmaakte van haar recht op vrijheid van meningsuiting.

## NIET BANG

Nassima al-Sada uit Saudi-Arabië is niet bang. Ze sprak zich uit voor meer vrijheid voor vrouwen in haar land. Dat ging ten koste van haar eigen vrijheid. Nassima voerde actie tegen het voogdijsysteem dat ervoor zorgt dat een vrouw over veel zaken eerst toestemming moet krijgen van een mannelijke voogd. 'Waarom zou een minderjarige jongen de voogd van een volwassen vrouw moeten zijn,' vroeg ze zich af. 'Waarom mag een vrouw niet verantwoordelijk zijn voor haar beslissingen en

haar leven.' Ook streed Nassima voor het recht om te mogen autorijden. Een week nadat het rijverbod voor vrouwen was opgeheven, werd ze gearresteerd. In de gevangenis werd ze mishandeld en werd ze een jaar lang opgesloten in een isoleercel. Ook werd ze bedreigd. Nassima mag geen bezoek ontvangen, ook niet van haar advocaat.

## 'VERRADERS'

Sinds de kroonprins Mohammed bin Salman in Saudi-Arabië de scepter zwaait, draait de pr-machine op volle toeren om het slechte imago van het land op mensenrechtengebied op te poetsen. Vrouwen kregen meer rechten, maar tegelijkertijd worden mensen die vreedzaam kritiek uiten, neergezet als 'verraders' en achter de tralies gezet. De onderdrukking neemt alleen maar toe.

## OPROEP ROEP DE KONING VAN SAUDI-ARABIË OP OM NASSIMA VRIJ TE LATEN

### VERTALING

Uwe Majesteit,  
Nassima al-Sada is een vrouw op wie Saudi-Arabië heel trots zou moeten zijn. Haar leven lang komt ze op voor grotere vrijheden voor vrouwen. Ze wil dat ze actieve leden zijn van een open, vitale samenleving. Maar in plaats van haar te omarmen, arresteerden de autoriteiten haar in juli 2018 en hielden haar een jaar lang in eenzame opsluiting. Zij zit nog steeds achter tralies. Ik vraag u om Nassima al-Sada en alle andere vrouwenrechtenverdedigers die gevangenzitten onmiddellijk en onvoorwaardelijk vrij te laten.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Ambassade van het  
Koninkrijk Saudi-Arabië  
Koninginnegracht 26  
2514 AB Den Haag

Your Majesty,

Nassima al-Sada is a woman whom Saudi Arabia should take great pride in. Her lifelong journey has been one dedicated to the improvement of women's freedoms and her vision of them being active members of an open, vibrant society. But instead of embracing Ms. al-Sada, the authorities arrested her in July 2018 and placed her in solitary confinement for one year. Today, she is still behind bars. I respectfully call on you to release Ms. al-Sada and all other detained women human rights defenders, immediately and without conditions.

Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT NASSIMA AL-SADA WEET DAT JIJ HAAR STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Dear Nassima,

You are a true champion of reform.  
I support you.

[Jouw naam + land]

(Je bent een kampioen in hervormingen.  
Ik steun je.)

### STUUR JE KAART NAAR

Nassima al-Sada  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL







**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



# DE EL HIBLU 3

Malta

## GEVLUCHT VOOR MARTELING, WACHT NU LEVENSLANG?

Schrijf voor hun vrijheid

### HET PROBLEEM

Drie tieners ontvluchtten het geweld in Libië. Ze werden op zee opgepikt door een olietanker en op Malta afgezet. Daar werden ze ten onrechte aangeklaagd voor het kapen van de tanker.

### OP ZOEK NAAR EEN BETER LEVEN

Voor ze bekend werden als El Hiblu 3, waren ze drie tieners (15, 16 en 19) met een passie voor voetbal en basketbal. Op zoek naar wat we allemaal willen: een veiliger en beter leven. Dat doel leidde hen vanuit Guinee en Ivoorkust naar Libië. Maar in de Libische vluchtelingencentra is veel geweld en wordt gemarteld. Daarom stapten ze samen met meer dan honderd anderen op een rubberbootje richting Europa.

### MOGELIJK LEVENSLANGE GEVANGENISSTRAF

De boot ondervond al snel problemen en de mensen werden opgepikt door de olietanker El Hiblu 1. De bemanning beloofde hen niet terug te brengen naar Libië. Volgens internationaal recht mogen zij dat ook helemaal niet doen. Toen de tanker tóch koers zette richting Libië, brak er aan boord een protest uit. De drie tieners spraken Engels. Hun werd gevraagd de situatie te helpen bedaren. De rust keerde weer en de tanker voer naar Malta. Daar aangekomen, bestormden de autoriteiten het schip. Zij arresteerden de tieners omdat ze de tanker met geweld zouden hebben gekaapt. De jongens kunnen een levenslange celstraf krijgen. Terwijl zij alleen maar opkwamen voor hun eigen veiligheid en die van de anderen aan boord.

## OPROEP ROEP DE PROCUREUR-GENERAAL OP DE AANKLACHTEN IN TE TREKKEN

### VERTALING

Uwe excellentie,  
Ik vraag u dringend om alle aanklachten tegen de El Hiblu 3 in te trekken. Deze jongeren, van wie er twee nog maar 15 en 16 waren ten tijde van het vermeende incident, kunnen een levenslange gevangenisstraf krijgen, omdat ze zich verzetten tegen een terugtocht naar Libië, waar ze gemarteld kunnen worden. Er is weinig tot geen bewijs voor de ernstige aanklachten tegen hen. De jongeren fungeerden als tolk op de oliecontainer El Hiblu, om hun eigen leven en dat van hun medepassagiers te redden nadat ze uit zee waren gered. Ze hebben een heel zware, traumatische tijd achter de rug. Zorg voor gerechtigheid: laat de aanklachten vallen, sluit de zaak.  
Hoogachtend,

### STUUR JE BRIEF NAAR

Attorney General  
The Palace  
VLT 1115  
Valletta  
MALTA

Your Excellency,

I urge you to drop all charges against the El Hiblu 3 and close the case. These youths, two of whom were just 15 and 16 years old at the time of the alleged incident, could be jailed for life for opposing their return to suffering and torture in Libya. Yet there is little to no evidence to support the serious charges against them. The youths had acted as interpreters on the El Hiblu, an oil transporter, to help preserve their lives and those of their fellow passengers after they were rescued at sea. They have been through grave hardship and trauma. Deliver justice: drop the charges, close the case.

Yours sincerely,

[Naam + woonplaats]

**SCHRIJF EEN BRIEF  
VERANDER EEN LEVEN**

## STUUR EEN KAART ZODAT DE DRIE JONGEREN WETEN DAT JIJ HEN STEUNT.

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



### TEKSTSUGGESTIE

Dear El Hiblu 3,

I am thinking of you and supporting you.

[jouw naam + land]

(Beste El Hiblu 3, ik denk aan jullie en steun jullie.)

### STUUR JE KAART NAAR

El Hiblu 3  
p/a Amnesty International  
Postbus 1968  
1000 BZ Amsterdam

**WRITE  
FOR  
RIGHTS**

AMNESTY  
INTERNATIONAL

